

SPAS ET SPAS DE NAGE

Manuel de l'utilisateur

Installation, mise en eau, entretien et traitement de l'eau de
votre spa WaterDay.



DISTRIBUÉ PAR

Groupe L'Espadon

16B rue de Kingersheim, 68120 Richwiller
06 83 38 22 22 · spa-groupelespadon.com

À CONSERVER

Ce manuel fait partie de votre spa. Gardez-le à portée de main : il répond à la plupart des questions qui se posent après la livraison.

AVANT DE COMMENCER

Votre spa vient d'arriver

Prenez le temps de lire le premier chapitre avant la première baignade : il tient en deux pages et il couvre l'essentiel de ce qui peut mal se passer. Le reste du manuel se consulte au fil des besoins.

1	Consignes de sécurité Surveillance, électricité, température de l'eau, santé	3
2	Choisir l'emplacement Le support, l'écoulement, l'extérieur, l'intérieur	6
3	Le raccordement électrique Mise à la terre, branchement, section des câbles	8
4	La première mise en eau Remplissage, amorçage des pompes, température	10
5	La couverture isotherme Pose, aération du spa, blower, cascade	12
6	Les réglages de massage Vannes venturi, vannes de dérivation, aromathérapie	13
7	L'entretien du spa Filtre, vidange, remplissage, coque, hivernage	14
8	Le traitement de l'eau Premier démarrage, pH, entretien hebdomadaire, produits	18
9	Les accessoires Aspirateur de fond, lève-couverture	21
10	Le mémo d'entretien Groupe L'Espadon Ce qu'il faut faire, et à quel rythme	22

**UNE QUESTION QUI N'EST PAS DANS CE MANUEL**

Votre revendeur connaît votre installation. Appelez le 06 83 38 22 22, ou le secrétariat clients au 03 89 34 36 31 (Florence et Laura).

CHAPITRE 1

Consignes de sécurité

Un spa est un appareil électrique rempli d'eau chaude. Les pages qui suivent rassemblent les précautions à prendre avant, pendant et après chaque utilisation. Lisez-les entièrement, et faites-les lire à toute personne qui utilisera le spa.

1.1 Surveillance et accès au spa

**DANGER · RISQUE DE NOYADE**

Un enfant ne doit jamais utiliser le spa sans la surveillance constante d'un adulte. Empêchez tout accès non autorisé au spa, y compris lorsqu'il n'est pas en service.

- Entre deux utilisations, remettez la couverture et bloquez-la avec ses sangles et ses attaches. Elles découragent l'accès des enfants et retiennent la couverture par vent fort. **Elles ne constituent pas pour autant un dispositif de sécurité** : ni la couverture, ni ses attaches, ni ses verrous ne garantissent qu'un enfant ne pourra pas entrer dans le spa.
- Sortez lentement du spa. Les parois, les marches et le sol autour du spa sont mouillés, donc glissants.

1.2 Installation électrique

**DANGER · RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**

N'installez pas le spa à moins de 1,50 m d'une surface métallique, sauf si cette surface est reliée en permanence à la barrette de mise à la terre de l'installation par un conducteur de cuivre massif.

Aucun appareil électrique (lampe, téléphone, radio, téléviseur, enceinte) ne doit se trouver à moins de 1,50 m du spa, sauf s'il est intégré au spa par le fabricant.

- Le spa comporte un connecteur de mise à la terre. Il sert à relier, par un conducteur de cuivre massif, tout équipement métallique situé à moins de 1,50 m : boîtier électrique, tuyauterie, conduit de plomberie.
- L'alimentation du spa doit comporter un **interrupteur ou un disjoncteur différentiel de 30 mA**, ainsi qu'un disjoncteur de puissance adaptée. Le chapitre 3 détaille le raccordement.

1.3 Entretien et pièces en contact avec l'eau

- Les garnitures des raccords d'aspiration sont dimensionnées pour le débit de la pompe. En cas de remplacement d'une garniture ou d'une pompe, vérifiez que les débits restent compatibles, et ne montez jamais un raccord d'aspiration prévu pour un débit inférieur à celui d'origine.
- **N'utilisez jamais le spa si le filtre, le couvercle du filtre ou l'écumoire sont cassés ou incomplets.** Contactez votre revendeur.
- Le nettoyeur haute pression est proscrit sur la coque comme sur l'habillage. Il les abîme définitivement, et ces dommages ne sont pas couverts par la garantie.

1.4 Température de l'eau



AVERTISSEMENT

L'eau ne doit jamais dépasser 40 °C.

Situation	Température conseillée
Adulte en bonne santé	De 38 °C à 40 °C
Jeunes enfants	Nettement en dessous de 38 °C
Bain de plus de 10 minutes	Nettement en dessous de 38 °C
Femme enceinte, ou susceptible de l'être	37 °C au maximum, et avis médical avant toute utilisation

Une température d'eau excessive présente un risque pour le fœtus pendant les premiers mois de la grossesse.

Les dispositifs de régulation de la température admettent une tolérance qui peut aller jusqu'à 2 °C en plus ou en moins. Pour connaître la température réelle de l'eau, mesurez-la avec un thermomètre précis.

1.5 Hyperthermie

L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps s'élève de quelques degrés au-dessus de la normale, qui est de 37 °C. Un bain prolongé en eau chaude suffit à la provoquer : observez une durée de baignade raisonnable.

Les signes

- Somnolence
- Léthargie
- Élévation de la température interne du corps

Les effets

- Inconscience du danger
- Incapacité à percevoir la chaleur
- Incapacité à comprendre qu'il faut sortir du spa
- Incapacité physique de sortir du spa
- Risque pour le fœtus chez la femme enceinte
- Perte de conscience, puis noyade

1.6 Santé, médicaments et vigilance



AVERTISSEMENT

L'alcool, les drogues et certains médicaments pris avant ou pendant l'utilisation du spa peuvent provoquer une perte de conscience, et donc une noyade.

Demandez l'avis d'un médecin avant d'utiliser un spa si vous êtes concerné par l'une de ces situations :

- Obésité
- Antécédents de maladie cardiaque
- Tension artérielle basse ou élevée
- Troubles circulatoires ou diabète
- Maladie infectieuse ou déficience immunitaire
- Traitement pouvant provoquer de la somnolence, ou agir sur le rythme cardiaque, la tension ou la circulation

Si une personne éprouve des difficultés respiratoires liées à l'utilisation du spa, faites-la sortir et consultez un médecin.

1.7 Hygiène

Prenez une douche avant et après chaque utilisation. Pour écarter le risque de maladie d'origine aquatique, maintenez en permanence l'équilibre chimique de l'eau dans les valeurs indiquées au chapitre 8, *Le traitement de l'eau*.



À RETENIR

Quatre gestes couvrent l'essentiel : surveiller les enfants en permanence, ne jamais dépasser 40 °C, remettre la couverture après chaque bain, et tenir l'eau équilibrée.

CHAPITRE 2

Choisir l'emplacement

Rempli et occupé, un spa pèse plusieurs tonnes. Le support qui le reçoit et l'évacuation de l'eau autour de lui se décident avant la livraison : après, tout devient compliqué.

2.1 Le support

**IMPORTANT**

Le spa doit reposer sur une surface lisse, plane, de niveau, et capable de supporter uniformément le poids du spa, de son eau et de ses occupants, sans risque de glissement ni d'affaissement, aussi longtemps qu'il restera en place.

Nous recommandons une **dalle de béton armé coulée sur place, de 10 cm d'épaisseur**. Une terrasse en bois convient également, à condition que sa construction réponde aux mêmes exigences.

Sur un support qui ne les respecte pas, la jupe et la coque risquent de se déformer. **Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie**, et veiller à l'intégrité du support reste la responsabilité du propriétaire du spa, dans le temps.

2.2 L'écoulement de l'eau

Installez le spa de manière à ce que l'eau puisse s'évacuer. Placé dans un creux sans drainage, il verra la pluie, les débordements et toute autre arrivée d'eau inonder son équipement et détremper son assise.

Pour un spa encastré dans un plancher ou une terrasse, prévoyez un accès à l'équipement, par le dessus ou par le dessous. Vérifiez qu'aucun obstacle ne gêne le démontage des panneaux latéraux ni l'accès aux jets, en particulier du côté des portes d'accès à l'équipement.

2.3 À l'extérieur

Cinq points méritent d'être pesés avant de fixer l'emplacement :

- 1 La proximité d'un abri et d'un endroit où se changer.
- 2 Le chemin qui mène au spa : il doit rester propre et dégagé, faute de quoi les saletés finissent dans l'eau.
- 3 La proximité des arbres et des bosquets : les feuilles mortes et les oiseaux compliquent l'entretien.
- 4 L'abri du vent : une exposition réduite aux intempéries abaisse les coûts de chauffage et d'entretien.
- 5 L'aspect général du jardin. Évitez de placer le spa sous le débord d'un toit sans gouttière : l'eau de ruissellement écourte la durée de vie de la couverture.

2.4 À l'intérieur

Une installation intérieure demande de traiter six points avant de commencer.

Une fondation adaptée

Consultez un ingénieur en structure pour prévoir une fondation qui supportera le spa pendant toute sa durée d'installation. C'est indispensable dès le premier étage. Pour un spa posé sur un balcon, un toit ou une plateforme qui n'est pas rattachée à la structure principale, ou qui n'a pas été étudiée pour recevoir un spa, faites appel à un ingénieur ou à un architecte habitué à ce type de projet.

Un drainage adapté

L'installation doit pouvoir évacuer d'importants volumes d'eau. Assurez-vous que le sol est doté des bondes nécessaires et qu'il peut accepter la totalité du contenu du spa. Prenez également les dispositions qui s'imposent pour les plafonds et les structures situés sous le spa. L'étanchéité des terrasses et des plafonds relève de la responsabilité du propriétaire : en cas de dégât des eaux, le fabricant du spa ne peut être tenu pour responsable.

La zone autour du spa deviendra humide. Le sol, les meubles, les murs et les structures voisines doivent y résister.

Une ventilation adaptée

Un spa en service produit une quantité importante d'humidité, qui peut provoquer des moisissures avec le temps et abîmer les surfaces environnantes. Voyez avec un professionnel comment évacuer l'air humide, chaud et chargé d'odeurs de produits de traitement.

Un accès suffisant

Dans le cas peu probable où une réparation serait nécessaire, l'accès à l'ensemble du spa doit rester possible. Prévoyez-le dès l'installation.

La garantie

La garantie ne couvre pas les dommages provoqués par le non-respect de ces consignes, ni par une installation non conforme aux règlements et aux codes locaux.



AVERTISSEMENT

Au-delà de l'entretien des filtres et de l'équilibre chimique de l'eau, une ventilation correcte réduit les risques d'exposition aux virus et aux bactéries présents dans l'air ou dans l'eau. Consultez un architecte ou un entrepreneur agréé pour déterminer les besoins propres à votre installation.

CHAPITRE 3

Le raccordement électrique

Le raccordement conditionne la fiabilité du spa et la sécurité de ceux qui s'y baignent. Si vous n'avez pas les compétences requises, faites appel à un électricien agréé.

3.1 La mise à la terre, avant tout

Tous les éléments électriques et métalliques du spa sont reliés à un connecteur de mise à la terre, destiné à être raccordé à la terre du tableau électrique général par un câble de cuivre de section adaptée. Il en va de même de tout objet ou surface métallique situé à moins de 1,50 m de l'appareil. **C'est la protection la plus importante de l'installation.**

Vérifiez que votre installation est conforme aux règles et aux codes du bâtiment en vigueur. Pour toute question, adressez-vous à votre revendeur ou à un professionnel qualifié.

**DANGER · AVANT TOUTE INTERVENTION**

Assurez-vous que le câble n'est pas sous tension : **basculez le disjoncteur général sur « 0 ».**

Si vous n'avez pas les compétences, ou si vous avez le moindre doute, faites appel à un électricien. Ne risquez pas votre vie.

3.2 Les règles à respecter

- Le spa doit être **raccordé en permanence** à l'alimentation électrique. Aucune prise ni rallonge ne peut être utilisée : une rallonge peut provoquer un incendie, et une alimentation non conforme annule la garantie du fabricant.
- Le spa doit être alimenté par un **circuit dédié**, qui ne dessert aucun autre appareil.
- Tous les fils doivent être en **cuivre**. N'utilisez pas d'aluminium.
- La section des fils doit être conforme aux normes électriques. Reportez-vous au paragraphe 3.5.
- L'installation doit comporter un **interrupteur ou un disjoncteur différentiel de 30 mA**, capable de protéger les personnes et les biens en cas de fuite de courant vers la terre.
- Le circuit doit être protégé à la hauteur de la consommation électrique du spa.

3.3 Le branchement, pas à pas

- 1 Retirez les vis du panneau situé sous le clavier, puis déposez le panneau. Retirez ensuite les vis du caisson pour l'ouvrir.
- 2 Choisissez l'endroit par lequel faire passer le câble, un angle par exemple, et faites-le courir le long des habillages jusqu'au boîtier de connexion.
- 3 Faites entrer le câble par le passage prévu à cet effet, sur la gauche du boîtier, en face du connecteur, puis insérez les fils dans le connecteur.
- 4 Raccordez les fils selon votre type d'alimentation, monophasé, biphasé ou triphasé, en suivant les schémas collés à l'intérieur du boîtier.
- 5 Raccordez le fil de terre dans le connecteur repéré G.
- 6 Refermez le boîtier de connexion, puis le panneau.

3.4 Monophasé, biphasé ou triphasé

Le spa accepte trois types d'alimentation : 1, 2 ou 3 phases. **Il sort d'usine câblé pour le monophasé.** Pour l'alimenter en triphasé, il faut raccorder chaque phase à sa place dans le bornier, mais aussi modifier le câblage des cavaliers PJ1 et PJ2.



OÙ TROUVER LES SCHÉMAS

Les schémas de câblage sont collés à l'intérieur du boîtier **BALBOA**, situé sous le panneau de commande. Ce sont eux qui font foi pour votre modèle.

3.5 La section des câbles

Alimentation	Section du câble
Monophasé	6 mm ² , pour une distance de moins de 20 m entre le tableau électrique général et le spa
Triphasé	2,5 mm ²
Au-delà de 20 m	Section supérieure, à déterminer par un électricien agréé
2 ou 3 phases	Demandez conseil à votre revendeur

Le 4 mm² est un standard qui tend à disparaître. Si votre fournisseur habituel n'en propose plus, prenez du 6 mm².



AVERTISSEMENT · RÉCHAUFFEUR ET POMPES

Dans la configuration d'usine, le réchauffeur d'eau se coupe automatiquement dès que les pompes de massage tournent, afin de limiter les appels de courant.

Ce réglage peut être modifié pour que le réchauffeur fonctionne en même temps que les pompes. **Dans ce cas, les sections de câble et les protections électriques doivent impérativement être revues à la hausse.** Adressez-vous à votre revendeur pour qu'il définisse ces valeurs.

CHAPITRE 4

La première mise en eau

Lisez ces deux pages en entier avant de commencer. Votre spa a été testé en eau plusieurs heures en usine, puis stocké sur chant : ses pompes sont totalement désamorcées, et un peu d'eau a pu s'écouler pendant la manutention.

**DANGER · NE METTEZ PAS LE SPA SOUS TENSION AVANT DE L'AVOIR REMPLI**

Faire tourner les pompes sans eau les endommage de manière irréversible.

4.1 Remplir le spa

- 1** Préparez la cuve. Retirez les débris présents dans le spa, puis enlevez le couvercle du filtre écumeur et sortez les filtres.
- 2** Remplissez par le compartiment du filtre. Placez l'extrémité du tuyau d'arrosage dans le compartiment vide du filtre écumeur et remplissez jusqu'à ce que le plus haut des jets soit immergé, sans dépasser. Le niveau correct se situe entre les jets les plus hauts et les oreillers.
- 3** Mettez le spa sous tension au disjoncteur de la maison. Après un bref test de ses périphériques, le spa affiche la température de l'eau.
- 4** Amorcez les pompes. Actionnez-les une par une en vérifiant que chacune est bien amorcée. Si l'une d'elles ne s'amorce pas, reportez-vous au paragraphe 4.2.
- 5** Ajoutez les produits de traitement recommandés par votre revendeur. Le chapitre 8 donne les valeurs à respecter, et le chapitre 10 le mémo d'entretien de la maison.
- 6** Réglez la température. Voir le paragraphe 4.3.

**IMPORTANT**

Remplissez toujours le spa par le compartiment du filtre, y compris après une vidange. C'est ce qui facilite l'amorçage des pompes.

**ATTENTION · EAU ADOUCIE**

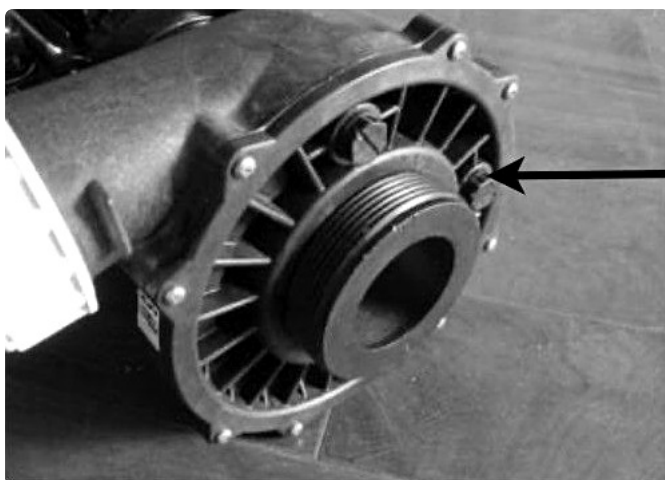
Ne remplissez jamais la totalité du spa avec de l'eau provenant d'un adoucisseur. Utilisez un séquestrant calcaire pour éviter le dépôt de tartre. Au besoin, remplissez le spa pour moitié avec de l'eau « dure » et pour moitié avec de l'eau adoucie.

4.2 Si une pompe ne s'amorce pas

De l'air est resté emprisonné dans la pompe et empêche l'eau de circuler. Dans la plupart des cas, il suffit d'allumer et d'éteindre la pompe plusieurs fois de suite pour la réamorcer : c'est la manœuvre que font tous les techniciens.

Si elle ne suffit pas, purgez l'air directement sur la pompe :

- 1 Démontez le panneau situé sous le clavier pour accéder aux pompes.
- 2 Repérez la pompe concernée en la mettant en route quelques secondes.
- 3 Dévissez légèrement la vis de purge : un petit sifflement se fait entendre, c'est l'air qui s'échappe.
- 4 Quand il ne sort plus que de l'eau, la pompe est purgée. Revissez la vis de purge et refermez le panneau.



La vis de purge

Elle se trouve sur le corps de la pompe, au-dessus du raccord. Un quart de tour suffit : elle ne se dépose pas.

4.3 Régler la température

L'afficheur indique la température réelle de l'eau. Appuyez une fois sur l'une des deux flèches pour faire apparaître la température de consigne pendant quelques secondes, puis appuyez de nouveau jusqu'à la valeur souhaitée. Le réchauffeur s'arrête dès que cette consigne est atteinte.



CE QU'IL FAUT SAVOIR SUR LE RÉCHAUFFEUR

- La température va de 26 °C au minimum à 40 °C au maximum.
- Pour que le réchauffeur fonctionne, seule la pompe 1 doit tourner, en vitesse 1. Éteignez les pompes 2 et 3 s'il y en a.
- Régler le thermostat au maximum n'accélère pas la chauffe : seule la température finale sera plus élevée.
- Le réchauffeur se remet en marche lorsque l'eau redescend à 0,5 °C sous la consigne.



DANGER · RISQUE DE BRÛLURE

Vérifiez la température de l'eau avant d'entrer dans le spa. Ne laissez jamais le spa sans surveillance lorsque la couverture est ouverte et qu'il est accessible à de jeunes enfants ou à des animaux.

CHAPITRE 5

La couverture isotherme

C'est la pièce qui retient la chaleur : l'essentiel des calories d'un spa part par la surface de l'eau. Bien posée et bien traitée, elle fait baisser la facture de chauffage et protège la coque.

5.1 La poser

- 1 Posez la couverture sur le spa. Sur un spa carré, repérez le sens le plus pratique pour la manipuler, et gardez-le.
- 2 Fixez les attaches sur les côtés du spa avec les vis livrées avec la couverture.

Remettez la couverture dès que le spa n'est pas utilisé : c'est le geste qui réduit le plus les coûts de chauffage. Le temps de chauffe dépend de la température de l'eau au départ.

5.2 Aérer le spa chaque semaine

**ATTENTION**

Ouvrez le spa régulièrement, **une à deux fois par semaine pendant une quinzaine de minutes**, pour évacuer les gaz produits par le traitement de l'eau (chlore, oxygène actif, etc.). Sans cela, le revêtement intérieur de la couverture s'altère, et finit par être détruit.

5.3 Le blower

**ATTENTION · ÉQUIPEMENT SENSIBLE**

L'eau ne doit pas pénétrer dans le blower, sous peine de dommages irréversibles. Si le nombre d'occupants ou leur activité provoque une arrivée d'eau massive dans le blower, **les dommages ne sont pas couverts par la garantie**, et le déplacement du technicien qui les constate est facturé.

Pour l'éviter, **allumez le blower pendant la baignade** : l'eau est alors systématiquement refoulée du circuit.

5.4 Le Vulcano jet et la cascade

**ATTENTION · AVANT DE REFERMER LA COUVERTURE**

Vérifiez que la vanne du **Vulcano jet** est fermée, et que celle de la **cascade** l'est aussi. Le jet est particulièrement puissant : laissé ouvert sous la couverture, il la remplit d'eau et la dégrade.

**ENTRETIEN DE LA COUVERTURE**

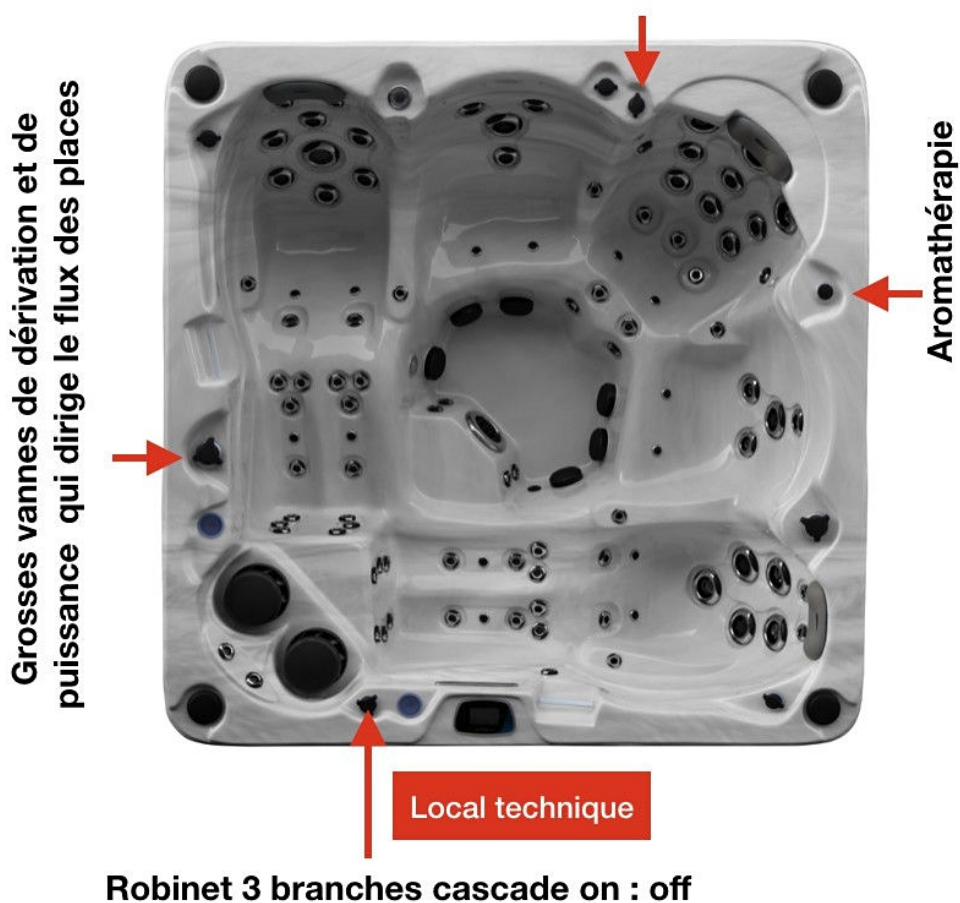
Nettoyez-la à l'eau et au savon doux. Ne laissez jamais personne s'asseoir ou se tenir debout dessus, et évitez de la traîner sur des surfaces rugueuses.

CHAPITRE 6

Les réglages de massage

Les commandes se trouvent sur le rebord de la cuve. Elles ne se règlent pas au hasard : chacune agit sur une partie du circuit.

Les petites vannes venturi permettent d'injecter de l'air dans les hydrojets. Rend le massage plus puissant



Les repères sont donnés sur un modèle carré. Selon votre spa, le nombre et la position des commandes varient, mais leur rôle reste le même.

CHAPITRE 7

L'entretien du spa

Un spa bien tenu demande quelques minutes par semaine. Le filtre en est le cœur : sa propreté décide de la clarté de l'eau, et donc de la quantité de produits que vous aurez à ajouter.

7.1 Nettoyer le filtre

Sortez le filtre de son compartiment et rincez-le au tuyau d'arrosage. Nettoyez les plis en commençant par le haut et en descendant, section par section, jusqu'à ce qu'il ne reste plus de débris. De temps en temps, utilisez un nettoyeur filtre : il désinfecte et détruit le calcaire (voir le paragraphe 8.5).

Si votre spa possède deux filtres, l'un relié à la pompe 1 et l'autre à la pompe 2, entretenez les deux.



L'entretien des filtres jouera sur la qualité et la clarté de votre eau

Le filtre raccordé à la pompe de filtration travaille en permanence : il sera toujours plus sale que l'autre.

7.2 Vider le spa

Comptez un changement d'eau **tous les 3 à 6 mois**. L'intervalle varie avec la fréquence d'utilisation, le nombre de baigneurs et le soin apporté à la qualité de l'eau. Vous saurez qu'il est temps de la changer lorsque vous ne parviendrez plus à empêcher la formation d'écume, ou que l'eau aura perdu sa limpidité alors même que ses mesures restent bonnes.

Deux façons de vider

- **Par la vidange gravitaire**, en reliant un tuyau au flexible qui dépasse du spa, puis en ouvrant le robinet. Comptez de 3 à 6 heures.
- **Avec une pompe vide-cave** placée dans le pédiluve. Quelques dizaines de minutes suffisent.

La vidange gravitaire, pas à pas

1 Repérez la vidange



2 Tirez sur la vanne



3 Dévissez le bouchon



4 Tirez sur l'embout



Raccordez votre tuyau sur l'embout avant de le tirer, faute de quoi l'eau se déverse au pied du spa.

7.3 Remplir le spa

Retirez le filtre, placez le tuyau d'arrosage dans son compartiment et commencez le remplissage. **Le niveau doit se situer entre les jets les plus hauts et les oreillers.** Il varie ensuite avec le nombre de baigneurs et leur corpulence : ajustez-le pour une baignade confortable.

Une fois le spa rempli, rétablissez le courant et allumez les pompes une à une pour vérifier qu'elles sont toutes amorcées. Si l'une d'elles ne l'est pas, reportez-vous au paragraphe 4.2.

7.4 L'habillage et la couverture

La couverture protège le spa et conserve sa température. Pour prolonger sa durée de vie, manipulez-la avec soin et nettoyez-la à l'eau et au savon doux. Ne laissez jamais personne s'asseoir ou se tenir debout dessus, et évitez de la traîner sur des surfaces rugueuses.

L'habillage n'est pas fragile, mais il se nettoie de la même façon : eau et savon doux, jamais de nettoyeur haute pression.



ATTENTION · PRODUITS DE TRAITEMENT

Tous les produits conseillés dans ce manuel s'utilisent avec la plus grande prudence. Prenez le temps de lire les étiquettes et d'appliquer à la lettre les consignes de sécurité qui y figurent.



ATTENTION · DÉBORDEMENT

Le débordement du spa et les dégâts qui en découlent, sur le spa comme autour de lui, relèvent de la responsabilité de l'utilisateur. Un débordement peut détruire le blower, et son remplacement ne sera pas pris en charge par la garantie.

7.5 La coque acrylique

La coque résiste aux ultraviolets et aux agressions du climat. Pour ralentir son vieillissement, remettez la couverture entre deux baignades.

Il existe des nettoyeurs dédiés aux coques acryliques, qui décollent les impuretés et éliminent le calcaire (voir le paragraphe 8.5). Vous pouvez aussi utiliser un lustrant pour carrosserie automobile afin d'effacer les microrayures, à deux conditions : que le produit ne soit pas contre-indiqué pour l'acrylique, et que le polissage soit très fin.

Pour les rayures profondes, adressez-vous à votre revendeur.

7.6 Désinfecter le circuit

De temps en temps, une désinfection complète élimine les bactéries installées dans les canalisations et détruit le calcaire déposé dans les conduits. Utilisez un produit prévu pour cela, de type Spa Flush : mélangé à l'eau, il agit en une vingtaine de minutes.



DANGER · AUCUNE BAIGNADE PENDANT LE TRAITEMENT

Une fois le produit mélangé à l'eau, il est interdit de se baigner, sous peine de graves lésions de la peau.

Après le traitement, vidangez le spa **sans rejeter l'eau dans la nature**. Rincez la cuve, éliminez les derniers résidus à l'éponge, puis remplissez de nouveau.

7.7 Hiverner le spa

Votre spa se protège automatiquement du gel tant qu'il reste alimenté et correctement utilisé. **Pendant les périodes de grand froid, vérifiez régulièrement que l'alimentation électrique n'a pas été coupée.**

Si vous souhaitez hiverner le spa et couper le courant, procédez ainsi :

- 1 Vidangez le spa.
- 2 Démontez le panneau qui donne accès aux pompes.
- 3 Dévissez l'écrou d'arrivée d'eau de la pompe pour évacuer l'eau résiduelle, puis l'écrou de sortie.
- 4 Graissez les joints à la graisse silicone avant de revisser les deux écrous.
- 5 Recommencez pour chaque pompe à eau.

Si cette opération vous semble trop technique, votre revendeur peut s'en charger.

CHAPITRE 8

Le traitement de l'eau

Une eau équilibrée est une eau qui ne pique pas les yeux, ne mousse pas, n'entartre rien et se désinfecte avec peu de produit. Tout tient à deux mesures, le pH et le désinfectant, relevées une fois par semaine.

8.1 Le premier démarrage

Après avoir raccordé le spa (chapitre 3), retirez le couvercle du filtre ainsi que le filtre, et introduisez le tuyau de remplissage dans le compartiment du filtre : c'est ce qui permet aux pompes de s'amorcer le plus facilement. Une fois le niveau atteint, entre les jets les plus hauts et les oreillers, mettez le spa sous tension.

Si une pompe ne s'amorce pas d'elle-même, reportez-vous au paragraphe 4.2.

8.2 L'équilibre du pH

Le pH mesure l'acidité ou l'alcalinité de l'eau sur une échelle de 0 à 14. Le point neutre est 7 : au-dessus l'eau est alcaline, en dessous elle est acide.

**LA VALEUR À TENIR**

Dans un spa, le pH doit rester **légèrement alcalin, entre 7,2 et 7,4**. Plus on s'éloigne de cette plage, plus les ennuis s'aggravent.

Mesure	Ce qui se passe
pH trop bas	L'eau devient corrosive pour les pièces métalliques de l'équipement
pH trop élevé	Les minéraux se déposent sur la coque : c'est le tartre
Hors de la plage	Le désinfectant perd une grande part de son efficacité, quel qu'il soit

Mesurez le pH chaque semaine à la bandelette de test, et corrigez-le si nécessaire. Dans un spa, le pH a naturellement tendance à monter : c'est donc le **pH moins** qui sert le plus souvent à le rattraper.

8.3 L'entretien de chaque semaine

Quelques minutes par semaine suffisent, dans cet ordre :

- 1 **Vérifiez la propreté du filtre** et rincez-le au jet, assez puissamment pour déloger les débris entre les plis, du haut vers le bas. La propreté du filtre commande la qualité de la filtration.
- 2 **Contrôlez le pH** à la bandelette et corrigez-le si besoin. La plage à tenir est de 7,2 à 7,4.
- 3 **Vérifiez le niveau de désinfectant**, selon le traitement que vous utilisez.
- 4 **Éliminez les dépôts de tartre** dès que vous en voyez sur la coque, avant que le phénomène ne s'installe.
- 5 **Séchez les abords des commandes**. Évitez que l'eau stagne près des commandes venturi ou du clavier : un coup de serviette éponge simplifie l'entretien et ralentit le vieillissement de l'appareil.

8.4 Si l'eau mousse

La mousse a plusieurs origines possibles :

- Des résidus de produits cosmétiques : déodorant, savon, shampooing, crème
- Un pH mal équilibré
- Une eau saturée en désinfectant, après plusieurs mois sans changement d'eau
- Les pollens, à certaines saisons

Un simple anti-écume règle souvent le problème. Parfois, il faut changer entièrement l'eau du spa.



LE GESTE QUI ÉVITE LA MOUSSE

Prenez une douche au savon à pH neutre avant d'entrer dans le spa. L'eau d'un spa ne doit jamais mousser : quand elle mousse, ce sont presque toujours les produits corporels qui en sont la cause.

8.5 Les produits d'entretien

La gamme HTH couvre les besoins courants d'un spa. Chaque produit répond à un problème précis : votre revendeur vous dira lesquels garder sous la main.

Produit	À quoi il sert
Bandelettes de test	Mesurent en une seule fois l'alcalinité, le pH, le stabilisant, le chlore libre et le brome
pH moins	Granulés acides qui font baisser un pH trop haut
Stabilisateur de pH	Corrige une alcalinité trop faible, cause habituelle d'un pH qui remonte sans cesse, et simplifie sa régulation
Anticalcaire	Réduit le dépôt de tartre dans la cuve, les conduits et les pièces métalliques. Son usage est très fortement recommandé
Eau éclatante 3 en 1	Clarifiant qui lutte aussi contre les algues, le tartre et les dépôts métalliques. Très efficace pour une eau parfaitement limpide
Antialgues	Prévient le développement des algues, en particulier pendant les fortes chaleurs
Shock	Désinfectant fortement dosé en chlore, pour venir à bout des algues et des champignons difficiles à éliminer
Nettoyant spa	Décrasse la coque acrylique et élimine le tartre. C'est le plus efficace contre le calcaire déposé sur la coque
Nettoyant ligne d'eau	Nettoie la trace laissée par la ligne de flottaison, sans vider le spa
Nettoyant filtre	Détartre et désinfecte les filtres, et détruit les bactéries installées dans les plis
Anti-écume	Élimine la mousse de surface



ATTENTION · L'ENTARTRAGE N'EST PAS PRIS EN GARANTIE

Prévenir le tartre relève de l'utilisateur. C'est la raison pour laquelle l'anticalcaire est le premier produit à avoir chez soi, surtout si l'eau du réseau est dure.

CHAPITRE 9

Les accessoires

Deux accessoires changent le quotidien : l'un nettoie le fond sans vidange, l'autre permet d'ouvrir le spa seul. Tous deux s'installent après la pose.

9.1 L'aspirateur de fond

Le Spa Vac aspire facilement les poussières et les débris déposés au fond de la cuve, sans avoir à vider le spa. Vous le trouverez chez votre revendeur.



9.2 Le lève-couverture

Le Coverlift facilite l'ouverture et la fermeture du spa, et se manœuvre **par une seule personne**. Il peut s'installer dans un second temps, après la pose du spa. Plusieurs modèles existent, chacun avec un mouvement différent, pour s'adapter à la configuration de votre spa et de son environnement. Demandez conseil à votre revendeur.



CHAPITRE 10

Le mémo d'entretien

Groupe L'Espadon

La routine que nous recommandons à nos clients, dans l'ordre où elle se pratique. Elle vaut pour les modèles Montana, Québec, Ottawa, Burlington, Toronto, Vancouver, Montréal, Cambridge dual, Sydney et Trevi.

UNE FOIS REMPLI

Versez **15 g de chlore choc non stabilisé** directement dans l'eau, moteurs en marche pendant 5 minutes. À renouveler si nécessaire, toutes les 5 à 8 semaines. **Ne jamais surdoser.**

À LA BONNE TEMPÉRATURE

Une fois les **37 °C** atteints, testez le pH : il doit se situer **entre 7,2 et 7,4**. Ajustez-le avec du pH moins ou du pH plus, puis versez la solution **O-CARE**.

CHAQUE SEMAINE

Nettoyez le ou les filtres, une fois par semaine au minimum.

Versez **80 ml d'O-CARE n° 1 et 80 ml d'O-CARE n° 2** directement dans l'eau, moteurs en marche pendant 1 minute, puis **0,5 g de poudre d'hypochlorite de sodium non stabilisé** directement dans le skimmer de filtration.

AVANT CHAQUE BAIN

Prenez une douche avec un savon à pH neutre. L'eau de votre spa ne doit jamais mousser : la mousse vient des produits corporels, crème, déodorant, shampooing.

TOUS LES 6 MOIS

Vidangez votre spa, **sans oublier de le disjoncter au compteur.**

**L'EAU DE REMPLISSAGE : CE QU'IL NE FAUT JAMAIS FAIRE**

Jamais d'eau provenant d'un adoucisseur : les conséquences sur le spa sont irréversibles. Jamais d'eau de puits, jamais d'eau de pluie.

Si l'eau de votre réseau est calcaire, ajoutez un anticalcaire dès le remplissage.

**UN DOUTE SUR UN DOSAGE**

Appelez-nous avant de verser. Un produit mal dosé se rattrape rarement sans vidange : **06 83 38 22 22**, ou le secrétariat clients au **03 89 34 36 31**.

Notes personnelles

Dates de vidange, valeurs relevées, produits utilisés, interventions : de quoi garder l'historique de votre spa au même endroit.



RETROUVEZ-NOUS SUR

waterday-spa.se

POUR VOS ACHATS EN LIGNE

spa-groupelespadon.com

CACHET DU REVENDEUR

VOTRE REVENDEUR

Groupe L'Espadon

Spas et spas de nage, depuis 1999

SHOWROOM

16B rue de Kingersheim
68120 Richwiller

TÉLÉPHONE

06 83 38 22 22
Secrétariat clients 03 89 34 36 31

EN LIGNE

spa-groupelespadon.com
info@spa-groupelespadon.com